

## الصدق في العمارة الحديثة

### دراسة لمفهوم الصدق في مشاريع منتخبة

د. علي حيدر الجميل/ أستاذ مساعد طلعت إبراهيم العاني/ مدرس مساعد

قسم الهندسة المعمارية/ كلية الهندسة / جامعة الموصل

#### المستخلص

يعد مفهوم الصدق (Truth) من المفاهيم المهمة في الخطاب المعماري الحديث، وقد بُرِزَ هذا المفهوم بشكل علني وواضح في الطرورات النظرية والممارسات العملية للعمارة الحديثة. يناقش البحث مفهوم الصدق في العمارة بشكل استكشافي لتوضيح المفردات التي يقوم عليها وآليات تحقيقه في النتاجات المعمارية. وقد تبيّن من تحليل الدراسات السابقة السمة النسبية التي يتتصف بها مفهوم الصدق في العمارة كما تم التوصل إلى أن هذا المفهوم يقوم على نوعين من المفردات هي (المفردات الفكرية) و(المفردات الشكلية) كمفردات أساسية لتحقيقه في النتاجات المعمارية. تم إستكشاف هذه المفردات في أعمال منتخبة من العمارة الحديثة في دراسة ميدانية وتم استنتاج أن هذه المفردات تراوحت ما بين الحضور الواضح والحضور البسيط بين تلك النتاجات إضافة إلى تبادلها في الآليات المعتمدة لتضمين مفهوم الصدق فيها.

الكلمات المفتاحية: الصدق، الصراحة، العمارة الحديثة، عمارة الصدق.

## Truth in Modern Architecture

### A Study of the concept of Truth in Selected Works

Dr. Ali H. Aljameel

Assist. Professor

Talaat I. Alaane/

Assist Lecturer

Architectural Department

College of Engineering

Mosul University

#### Abstract:

Truth is considered as an important concept in the modern architectural discourse as it appeared explicitly within the theoretical statements and the practices of Modern Movement. This research explores the concept of (Truth) in Modern Architecture to clarify the items on which it is based and how it is produced in architectural artifacts. However, this study concludes that (Truth) is a relative concept and it is based on two types of items (conceptual and formal). These items and their related mechanisms are explored empirically in selected works from Modern Architecture. It is concluded that those items and mechanisms were varied regarding the clarity of occurrence and the mechanisms used to imply the concept of (Truth) the selected works

Key Words: Truth, Sincerity, Frankness, Modern Architecture, Truth Architecture

## 1. المقدمة:

لقد لعب العديد من المفاهيم دوراً كبيراً في تكوين النتاج الفكري والعملي للعمارة من خلال إغناء تكويناتها وإعطائها روح التواصل والانسجام مع الإنسان والبيئة، ويعد مفهوم الصدق (Truth) واحداً من أهم تلك المفاهيم إذ كان وما زال من السمات المرغوب حضورها في النتاج المعماري. ورغم أن فكرة الصدق يمكن إرجاعها إلى ما تضمنته العقلانية القوطية وأكدها عليه (Collins, 1976, p216)، إلا أن هذه الفكرة قد جاءت إلى العمارة من أفكار أساسية مرتبطة بالأدب الحديث مثل الشعور بالمزايا الفنية للقبح (ugliness) إضافة إلى الحساسية الشديدة لأهمية الصدق (sincerity). فمنذ منتصف القرن الثامن عشر بدأت الأفكار الخاصة بالحقيقة (truth) والصدق (honesty) ومقابلاتها الخداع (deception) والكذب (lie) تلعب دوراً متزايداً في العمارة. ويعتبر كل من Garbett و Ruskin من بين المنظرين الذين دعوا إلى العمارة الصادقة، رغم أن هنالك من يقول بعدم وجود عمارة صادقة بحد ذاتها وأن الصدق (truth) فيما يتعلق بالأشياء غير الحية، في أحسن الأحوال، هو علاقة بين الإنسان وأبنيته لأن الصدق يرتبط بالصراحة (frankness) وأن الإنسان هو مقياس الصراحة هنا مما يؤكد السمة النسبية لهذا المفهوم، ومع ذلك فقد استطاعمنظرو القرنين الثامن عشر والتاسع عشر إقناع الناس بأن العمارة الصادقة شيء ممكن من الناحية الفلسفية.

## 2. مفهوم الصدق: الجوانب والمفردات المرتبطة به

تعد مفردة الصدق من المفردات التي تحفل بها الأدبيات المعمارية وإن تفحصاً لهذه الأدبيات يبرز أنها قد وردت بمعانٍ عديدة و مختلفة كما أنها تترافق وتتداعى معها مفردات ومفاهيم أخرى، ولعل هذا ما يفسر الطبيعة الهشة التي يتسم بها هذا المفهوم في هذه الأدبيات. فالمعماري الذي يصمم بناء بالطريقة التي يؤمن أن يتم التصميم بها وليس فقط ما يقبله الزبون أو العامة يمارس الصدق، والمعماري الذي يسلك في تطوره الفني الشخصي طريقاً ثابتاً خلال حياته العملية يمارس الصدق، وعندما يتسم العمل الفني عموماً والمعماري بصفة خاصة بالعفوية فإنه عمل صادق. كما أن هناك جانب آخر للصدق يتمثل بالتأكيد على الصراحة (frankness) التي تعني ذلك النوع الوحشي من الصدق الذي يتراوح بين أن يكون العمل الفني جدياً وبين أن يكون متضمناً لنوع من اللامبالاة تجاه مشاعر الآخرين، وبين أن يكون أخيراً متضمناً لرغبة متعمدة في الإيذاء. (Collins, 1976, p25)

من ناحية أخرى، فإنه يجب التفريق بين الحقيقة العلمية بعدها "موضوعية ثابتة لا يصح أن يختلف عليها العلماء" ، وبين الحقيقة الفنية بعدها " ذاتية غير ثابتة، فهي حقيقة مصوّرة من خلال الفنان" ، كما أن الصدق في العلم هو " مجرد صدق الإخبار عن الحقيقة" ، في حين أن الصدق في الفن هو " إخلاص الفنان للحقيقة وصدق الرؤية والأمانة عليها" ، لذلك فإن التكعيبيين، على سبيل المثال، يرون أن إخلاص الفنان في تعبيره عن الحقيقة هو الصدق الفني. (Jowad, 1985, ص67)

وأخيراً فإن دراسات عدّة تبين أن هناك حضوراً واضحاً لمفهوم الصدق في مجالات الفلسفة والفن وهذا بدوره يعطي أهمية للبحث في هذه الظاهرة في مجال العمارة. وبشكل عام، فإن البحث الحالي يهدف إلى "استكشاف مفهوم الصدق في العمارة الحديثة وتحديد مفرداته وجوانبه وآليات تحقيقه في النتاجات المعمارية" ، وسيتم إتباع منهج تحليل الدراسات المعمارية السابقة التي تناولت مفهوم "الصدق" واستخلاص أهم المفردات التي يستند عليها والتي تمثل بدورها الآليات التي استخدمها المعماريون في إنتاج عمارة صادقة، ثم استكشاف هذه الآليات في عينة من نتاجات منتخبة من العمارة الحديثة.

### 3. إستعراض الدراسات السابقة:

إذا كان العديد من الدراسات المعمارية السابقة قد تناول مفهوم الصدق في العمارة في سياقات مختلفة وبمعانٍ عديدة مختلفة فإن ما سيتم التركيز عليه في هذا البحث هو السياق الخاص بالصدق كخاصية أو سمة للنتاج المعماري وتوضيح آليات تحقيقها، لذلك وضمن هذا السياق، فقد ورد مفهوم الصدق بمعانٍ مختلفة أيضاً. فعلى سبيل المثال، أشار إلى أن Garbett وهو أحد منظري القرن التاسع عشر قد استخدم كلمة الصدق (truth) بثلاث معانٍ Voorthuis أو لاً صدق الشخصية: وهو معنى يتوافق مع أفكار الصدق بمعنى (honesty) والصدق بمعنى (sincerity)، والصدق في هذا السياق مرتبطة بدقة الطرح الذي ينطوي عليه العمل المعماري. فالطرح المعماري بان جاراً ما هو من المرمر، ولكي يكون صادقاً، يجب أن يكون مبنياً من مادة المرمر، فالفن الصادق يجب أن لا يتضمن أية محاولة للغش. في الوقت نفسه فإن العمارة الصادقة (honest architecture) يمكن أن تتضمن إخفاء من نوع ما إذا كان ذلك شيئاً مرغوباً فيه، وإذا كانت العمارة الصادقة ليست ملزمة بعرض تركيبها الإنساني مثلاً فإنها في تغطيتها للأشياء يجب أن تتجنب الغش، فالحالة الأولى مسألة تحفظ في حين أن الحالة الثانية مسألة تظاهر وهي شيء مختلف لأن اكتشاف التظاهر في شيء ما يسبب إحباطاً ينشأ من الشعور بأن هذا الشيء غير مناسب لإعطاء سمة للشيء الذي يتظاهر بأنه هو ذلك الشيء. إن الطلاء على الخشب مثلاً، يعتبر شيئاً مقبولاً لأن المتنقي يعلم أن الخشب المطل لا يمكن أن يبدو شبيهاً للذهب الحقيقي تماماً، ولكن الحديد المطل بالذهب يعتبر خادعاً لأنه مادة قريبة الشبه للذهب. ثانياً، الصدق النافع: وهو معنى يتضمن أن كل شيء مفيد وذو منفعة يعتبر شيئاً صادقاً. ثالثاً، الصدق بالتشريح: وهو معنى يرتبط بالعلاقة بين الشكل والمضمون، وفي هذا السياق فإن تبني فكرة تشريح البناء لاكتشاف محتوى الصدق فيها قد فسح المجال لتصورها كجسم حيث الشكل فيه هو النتاج الضروري لمحتوه، أكثر من كون البناء إطاراً ذات أغطية غير مربوطة بإحكام عليه. ولقد أدت فكرة تشريح البناء إلى ظهور مبدأين آخرين فيما يتعلق بالصدق هما: صدق الإنشاء (constructive truth) ووحدة الإنشاء (constructive unity). أما صدق الإنشاء فيتطلب أن بناء ما يجب أن لا تبدو أبداً منشأة وفقاً لمبادئ ستاتيكية مختلفة عن تلك التي تم توظيفها في عملية الإنشاء فعلياً، وهذا يتطلب تطبيق مبدأ واحد للإنشاء في البناء كلها، وإن خرق هذا المبدأ يعتبر ممارسة للكذب. أما وحدة الإنشاء فتتضمن أن ما هو صادق بالنسبة للإنشاء (construction) يعتبر صادقاً بالنسبة للتزيين (decoration)، بمعنى أنه يتطلب وجود نظام متsonق للتزيين في كل أنحاء البناء ذاتها. واستناداً إلى ذلك فإن أي طراز هو النتيجة المنطقية للتطبيق المتساوق للأفكار الأساسية وليس مجرد مجموعة التفاصيل. (Voorthuis, 1994, ص 97-107)

وتناول Benevolo مفهوم الصدق في بدايات العمارة الحديثة، حيث أشار إلى اعتقاد المعماري Le Duc بأن العمارة الصادقة تكمن في تحقيق جانبين مهمين: (Benevolo, 1971, ص 95)

- ما يتعلق بتحقيق كفاءة لاحتياجات الوظيفية.

- ما يتعلق بوضوح وصدق الطرق الإنسانية الموظفة التي تعتمد بدورها على وضوح استخدام المواد حسب نوعها وخصائصها.

ولذلك فإن إعجاب المعماري Le Duc بالعقلانية الإنسانية (Structural Rationalism) كان يرجع إلى وضوح وصرامة نظمها الإنساني ومواد البناء واقتصادية حلولها واهتمامها بالاحتياجات الوظيفية. كما أشار إلى (Berlage) لأحد المعماريين الذين نادوا بضرورة التعبير الصادق في العمارة، وأكد على الإنشاء والهيكل الإنساني ومواد البناء الحديثة وسلط الضوء على عناصر الجدران التي تشكل الشكل المعماري وال الحاجة

الصلة إلى دراسة النظم التناسبية وضرورة إبقاء الجدران حرة من أي عنصر تزييني لظهور جماليتها النقية، وأن أي عنصر مضاف يجب أن يعمل باتجاه زيادة التعبير عن قوة الجدار. ( Benevolo, 1971, ص 395 ) وتناول ( Benevolo ) أسلوب المعمار ( Mies ) ومدى تأثيره بأفكار بعض المفكرين أمثال ( S. Oxteen ) عن الحقيقة والصدق بقوله ( أن الجمال هو روعة الحقيقة )، فكان لهذه الكلمات صدى في أسلوب ( Mies ) في نتاجاته للتعبير عن صدق العمارة التي انتجهما وكان أسلوبه ملخصاً بمجموعة من الخطوات استخدمها للوصول إلى أهدافه، أهمها: ( Benevolo, 1971, ص 398 )

- استخدام مواد البناء البسيطة والطبيعية، فكان يستخدم الطابوق لأنّه يعتبر أنّ الطابوق مادة معبرة عن صدق الحقيقة البسيطة.
- إدراك المعنى الصادق من خلال التعبير عن روح العصر في استخدامه المواد الصناعية والحديثة كالكونكريت والزجاج والحديد.
- إدراك ضرورة الحاجات العصرية، وهي بناء سكن يلبي الحاجات المختلفة للفرد وهو اتجاه نحو الوظيفة، وهو بذلك يعبر عن صدق الحاجة للعمارة المعاصرة.

وبالنسبة لـ ( Black ) فإن هذه الخطوات كانت أهم معاالم العملية التصميمية عند ( Mies ) في تأكيده على ( روعة الحقيقة والصدق ) في أعماله المعمارية المختلفة ( Black, 1964, ص 67 ). كما إن ربط المعرفة بالمواد الإنسانية تسلط الضوء على القيم التي تعبّر عن المعاني التي تحملها المواد الإنسانية، حيث يشير ( Mies ) : " أين يمكن أن نجد أعظم من الوضوح والصدق الذي نجده في المباني الخشبية القديمة التي تحمل معها وحدة فكرية في توظيف المادة الإنسانية إلى جانب أسلوب البناء بالحجر والطابوق " كما إن فكرة ( الجلد والعظم - Skin and Bone ) تعبير صادق عن تكوين المواد البناءية وكذلك مواد الإنتهاء " الكونكريت ، الحديد ، الزجاج ، ... الخ "، وهذه إشارة إلى وضوح العلاقة الإنسانية التي يتربّك منها المبني بأجزائه المختلفة " السقف ، العمود ، القواطع ، الجدران ، .. الخ " بالإضافة إلى الوضوح الذي كان يستخدمه ( Mies ) في الشكل المعماري والعلاقة البصرية ( الداخل - الخارج ) بحيث تكون هذه العلاقة واضحة وصريحة معبرة عن صدقها، لذلك اعتمد هذا المعماري الأشكال المستطيلة البسيطة التي تقدّم دائماً إلى الوضوح والصراحة الشكلية للمبني وبالتالي إلى تعبيرها الصادق النقى ( Black, 1964, ص 38 ). إضافة إلى ذلك، كان المنطق الأساسي الذي يؤدي إلى الحقيقة والجمال والصدق عند عمارة ( Mies )، إضافة إلى ذلك البساطة المتمثّلة في مقولته الشهيرة ( less is more )، وهو يقصد بذلك إستراتيجية الاختزال والأشكال النقية والواضحة والدقائق، التي بدورها تشير أعظم إشارة إلى حقيقة وصدق المبني. ( Drexler, 1960, ص 15 )

أما ( Curtis ) فقد أشار إلى أساليب بعض المعماريين التي إلتسمت بالبساطة والتجريد والوضوح للوصول إلى عمارة صادقة، فالمعماري ( Otto Wagner ) كان يستخدم دائماً الأشكال الصريحة والواضحة ذات الطابع الميكانيكي، والاهتمام بالوظيفة والحركة والإضاءة الطبيعية، حيث كانت الحقيقة والصدق عنده هما صراحة التعبير عن الوظائف المختلفة وتحقيق الأشكال الصريحة بعيداً عن الزخرفة والتزيين ( Curtis, 1996, ص 67 ). أما المعماري ( Adolf Loose ) فقد كانت محاولاته تصب في البحث عن الشكل الصريح والعمارة الصادقة من خلال ( مبدأ النقاء ) أو ما يسمى ( العمارة النقية )، وخير دليل على ذلك كتابه ( الزخرفة والجريمة - Ornament and Crime )، حيث العداء الشديد للزخرفة والتزيين بالإضافة إلى استخدامه مبدأ أو أسلوب ( مخطط الحجوم - Plan of Volume )، فكان يعطي لكل فضاء شكله الحقيقي والنقي، ويستخدم عامل الاقتصاد في خلق الفضاء الوظيفي، كذلك محاولاته في الوصول إلى عمارة الصدق ( Truth Architecture ) من خلال ( لغة التجريد ) التي كان يحققها من استخدامه الكتل النقية والسقف

المستوي ونقاء الخطوط المستقيمة وهيمنة التأثير الكتلوي وكان يعطي الإحساس بالفضاء النقي والمستوي المستقيم والتأكيد على الهيكل الإنساني الأولوية في تعبيره لتحقيق صدق المنشأ أو التكوين. (Curtis, 1996, ص 71) من ناحية أخرى كان لحركة الفنون والحرف (Arts and Crafts) مساهمة فعالة في تكوين العمارة الصادقة من خلال ترجمة أسلوب الصدق والنقاء ضد الزخرفة والتزيين التكليفي، لذلك دعت هذه الحركة المعمارية إلى تحسين الإدراك المعماري من خلال مفاهيم (الأمانة والصدق والاستقامة-Frankness, Truth, Honesty) فكان أسلوبها يقوم على استخدام المواد الطبيعية والمحلية (الخشب والحجر والطابوق... الخ) لإعطاء حقيقة وصدق المبنى، بالإضافة إلى علاقة المبنى بالمجاورات وهو تعبير عن حقيقة المبنى وصدقه داخل محيطه البيئي. (Curtis, 1996, ص 311)

كما تناول (Curtis) أساليب معماريي تيار الوحشية الجديدة (New Brutalists) فيما يخص مفهوم الصدق من خلال التعامل مع مواد الإنتهاء، حيث كان بعضهم يترك آثار القالب الخشبي على الكونكريت بالقصد المباشر لإظهار حقيقة المادة وطريقة إنشائها وتلك هي أهم خصائص أسلوب الوحشية الجديدة في إظهار صدق العمارة بالإضافة إلى التعامل مع التفصيلات الكثيرة للكلل بشكل واضح في إشارة إلى إظهار حقيقة وصدق العمارة وتكويناتها. (Curtis, 1996, ص 434)

من ناحية أخرى، أشار (Collins) إلى أن العلاقة بين الإخلاص والصدق من جهة والحركة الوحشية من جهة أخرى علاقة تمتلك "وضواحاً" كبير في العمارة الحديثة، وذلك من خلال أسلوب استخدام معماريي (الوحشية) للسطوح الكونكريتية الخشناء التي يقصد منها إظهار (أشاء المبنى) من هيكله الإنساني وتكوينات التكيف وغيرها من التفاصيل للتعبير عن شعور الإخلاص والصدق في إظهار حقيقة المبنى، وهو ما يسمى (صدق العمارة)، كذلك فإن (الوحشية) كحركة معمارية كانت ترى أن النقص المدروس فن وإن عنصر المفاجأة جزء من عنصر الإخلاص كما أن في التفصيل الوحشي الاضطراب الموجود بين مفهومي الإخلاص والصدق. (Collins, 1986, ص 253)

#### **4. الإطار النظري: مفردات مفهوم الصدق في العمارة الحديثة**

أبرز التحليل التفصيلي للدراسات السابقة أن مفهوم الصدق في العمارة الحديثة، يتشكل من مجموعتين من المفردات هما:

**أولاً/ المفردات الفكرية**

**ثانياً/ المفردات الشكلية**

وترتبط بهذه المفردات متغيرات أساسية وثانوية تمثل الآليات التصميمية المرتبطة بكل واحدة من المفردات الفكرية والشكلية مع قيمها الممكنة، وهذه بدورها ستكون آلية قياس مناسبة لتطبيقها على مشاريع معمارية منتخبة، لاستكشاف مفهوم الصدق في تكوينات العمارة الحديثة وكما يلي :

**أولاً/ المفردات الفكرية:**

1- إظهار الهيكل الإنساني للمبنى 1- فكرة الحجوم الصريحة

2- إظهار مواد البناء والإنتهاء 2- فكرة النقاء

3- إظهار تفصيلات كتل المبنى 3- فكرة الاختزال (Less is More)

4- إظهار وظيفية المبنى 4- فكرة الدمج والانفتاح التام

5- العلاقة بين (داخل-خارج) المبنى 5- فكرة القبح والنقص المقصود

6- العلاقة بين المبنى وبيته الخارجية

## 5. الدراسة العملية:

### 1.5. المتغيرات وطرق قياسها:

بعد أن تم استعراض أهم المفردات التي تشكل مفهوم الصدق وتحقيقها في العمارة وبعد تحديد أهم المتغيرات وقيمها الممكنة التي ترتبط بالمفردات ، سيتم في هذا الجزء استكشاف مدى تحقيق هذه المفردات والمتغيرات والقيم الممكنة لمفهوم الصدق في تكوينات العمارة الحديثة. وبين الجدول (1) المفردات والمتغيرات الفرعية المتعلقة بها التي ستكون آلية القياس المعتمدة لاستكشاف مفهوم الصدق وطبيعة تحقيقه في الأعمال المعمارية المنوية.

**جدول (1) الإطار النظري لمفهوم الصدق في العمارة الحديثة**

المفردات الأساسية	إظهار وظيفة المبنى	العلاقة بين المبنى و بيئته الخارجية	العلاقة بين المبنى و بيتته	إظهار تفصيلات كتل المبنى	إظهار مواد البناء	إظهار الهيكل الإنساني	طبيعة الإظهار	المتغيرات الثانوية (الآليات التصميمية)	القيم الممكنة
									إظهار الهيكل الإنساني في المبنى
							طبيعة الإظهار		كل
							درجة وضوحيته		إظهار الهيكل الإنساني في الأجزاء
							طبيعة الإظهار		واضح جداً
							درجة وضوحيته		واضح إلى حد ما
							طبيعة وجوده		غير واضح
							درجة وضوحيته		ترك المواد على طبيعتها
							طبيعة الإظهار		يتم معالجتها
							درجة وضوحيته		واضح جداً
							طبيعة وجوده		واضح إلى حد ما
							درجة وضوحيته		غير واضح
							طبيعة الإظهار		في كافة الأجزاء
							درجة وضوحيته		في بعض الأجزاء
							طبيعة الإظهار		واضح جداً
							درجة وضوحيته		واضح إلى حد ما
							طبيعة الإظهار		غير واضح
							درجة وضوحيته		من خلال المواد
							طبيعة تحقق العلاقة		من خلال الكتل
							درجة التوافق		عالية
							طبيعة الإظهار		متوسطة
							درجة التوافق		واطنة
							طبيعة الإظهار		الافتتاح إلى البيئة الخارجية
							درجة التوافق		من خلال تصميم كتل المبنى
							طبيعة الإظهار		من خلال استخدام المواد الطبيعية
							طبيعة الإظهار		عالية
							درجة التوافق		متوسطة
							طبيعة الإظهار		واطنة
							طبيعة الإظهار		التشكيل يعكس المخطط الوظيفي
							درجة وضوحيته		العلاقة بين القضاءات الداخلية
							طبيعة الإظهار		الاثنين معاً
							طبيعة الإظهار		واضح جداً
							درجة وضوحيته		واضح إلى حد ما
							طبيعة الإظهار		غير واضح

إعطاء حجم نقى و متنقل للقضاء	1.1.1.2	آلية تحقيق الفكرة	فكرة الحجوم الصريرة	
السقف المستوي وربط المستويات	2.1.1.2			
"الاثنين معا"	3.1.1.2	درجة وضوحيتها		
واضحة جدا	1.2.1.2			
واضحة الى حد ما	2.2.1.2			
غير واضحة	3.2.1.2	آلية تحقيق الفكرة	فكرة النقاء	
استخدام الجدار العاري النقى	1.1.2.2			
الاختزال و الاقتصاد و البساطة	2.1.2.2			
الخط المستقيم و التأثير الكاثولي	3.1.2.2			
واضحة جدا	1.2.2.2			
واضحة الى حد ما	2.2.2.2			
غير واضحة	3.2.2.2	آلية تحقيق الفكرة	Less is (More)	
الشكل الهندسى البسيط	1.1.3.2			
القضاء المرن	2.1.3.2			
اندماج المنظومات الداخلية	3.1.3.2			
واضحة جدا	1.2.3.2			
واضحة الى حد ما	2.2.3.2			
غير واضحة	3.2.3.2	آلية تحقيق الفكرة	فكرة الدمج والانفتاح التام	
توظيف المستويات لتحطيم الصندوق	1.1.4.2			
استخدام المواد الحديثة	2.1.4.2			
تحطيم العناصر نحو المستوى النقى	3.1.4.2			
واضحة جدا	1.2.4.2			
واضحة الى حد ما	2.2.4.2			
غير واضحة	3.2.4.2			
ترك المواد بدون انتهاء	1.1.5.2	آلية تحقيق الفكرة	فكرة القبح والنقص المقصود	
ميلالجة في تفصلات الكتل	2.1.5.2			
إظهار مكونات المبنى (أحشائة)	3.1.5.2	درجة وضوحيتها		
واضحة جدا	1.2.5.2			
واضحة الى حد ما	2.2.5.2			
غير واضحة	3.2.5.2			

## 2.5. الحالات الدراسية (المشاريع المنتخبة):

لعرض تحقيق هدف البحث المذكور آنفاً، فقد تم اختيار حالات الدراسة العملية لمشاريع اكتسبت أهمية كبيرة بالنسبة للعمارة الحديثة من حيث أنها شكلت نتاجات لتيارات مختلفة منها، كما أن هذه المشاريع قد تمت الإشارة إليها من قبل معظم الدراسات المعمارية السابقة بعدها مشاريع تمثل فيها مفهوم الصدق المعماري، لذلك فقد طرح البحث هذه المشاريع لاستكشافها ودراستها بوضعيتها دراسية وتقييئها بالنسبة للإطار النظري الذي تمت بلورته في هذا البحث وتم طرحه في الفقرة السابقة وكما يلى:

1. مدرسة كلاسكي للفنون والحرف للمعماري (Machintosh) الشكل (1)
2. مسكن شتاينر للمعماري (Adolf Loos) الشكل (2)
3. مدرسة الباوهاوس للمعماري (Walter Gropius) (3) الشكل (3)
4. معرض برشنونة للمعماري (Mies Van Der Rohe) (4) الشكل (4)
5. بيت الشلال للمعماري (Frank L. Wright) (5) الشكل (5)
6. وحدة مرسيليا للمعماري (Le Corbusier) (6) الشكل (6)

ومما يجدر ذكره أن هذه الحالات الدراسية قد تم اختيارها كأمثلة للأعمال التي أنتجها معماريون كان لمفهوم الصدق في توجهاتهم الفكرية وفي ممارساتهم العملية قيمة كبيرة أكدتها معظم منظرو ونقاد العمارة الحديثة في الأدبيات المعمارية المختلفة، كما أن هذه الحالات يمكن أن تعتبر كافية لتحقيق هدف البحث المتمثل بتوضيح الآليات التصميمية المرتبطة بمفهوم الصدق في العمارة الحديثة.

ولغرض الحصول على البيانات الخاصة بالدراسة العملية فقد تم إجراء تحليل لمحظى الوصوفات والنصوص النقدية التي طرحتها منظرو العمارة وناقدوها حول الأعمال المعمارية أعلاه بعدها تتضمن مفهوم الصدق و وتنسم به. ونظراً لتعدد النصوص النقدية المعتمدة ولمحدودية الفضاء المخصص للبحث فقد تم إيراد واحد من تلك النصوص في الاستمارة الخاصة بالدراسة العملية بهدف الاختصار، ويمكن مراجعة أدبيات نظريات العمارة للمزيد من المعلومات.

**جدول (2) بين حضور المفردات الأساسية والمتغيرات الثانوية (الآليات التصميمية)  
المترتبة بمفهوم الصدق بالنسبة للأعمال المعمارية المنتحبة**

العمل المعماري (وحدة مارسبيلا)	العمل المعماري (بيان التقى)	العمل المعماري (عرض برلشون)	العمل المعماري (مدرسة التلواهون)	العمل المعماري (مسكن شنايدر)	العمل المعماري (مدرسة كالاسكو)	
						إظهار الهيكل الإنساني
						إظهار مواد البناء والإنهاء
						إظهار تفاصيلات كتل المبني
					العلاقة بين الداخل والخارج	
					العلاقة بين المبني و بيته الخارجية	
					إظهار وظيفية المبني	
					تحقيق فكرة الحجوم الصريحة	المعنى والاتصالية
					تحقيق فكرة النقاء	
					تحقيق فكرة الاختزال (Less is More)	
					تحقيق فكرة الدمج و الانفتاح التام	
					تحقيق فكرة القبح والنقص المقصود	

**جدول(3) يبين نتائج الدراسة العلمية الخاصة بصيغ الآليات التصميمية المرتبطة بمفهوم الصدق بالنسبة للأعمال المعمارية المنتخبة**

المفردات الأساسية	المفردات الشكلية	القيم الممكنة	المتغيرات الثانية (الآليات التصميمية)					
			العمل المعماري (وحدة مارسيبيا)	العمل المعماري (بيت الشغل)	العمل المعماري (معرض ترشونة)	العمل المعماري (مدرسة البالو هاوس)	العمل المعماري (سكن شتنفر)	العمل المعماري (مدرسة كالاسكو)
		اظهار الهيكل الانشائي في المبنى ككل						
		اظهار الهيكل الانشائي في الاجزاء						
		واضح جداً						
		واضح الى حد ما						
		غير واضح						
		ترك المواد على طبيعتها						
		يتم معالجتها						
		واضح جداً						
		واضح الى حد ما						
		غير واضح						
		في كافة الأجزاء						
		في بعض الأجزاء						
		واضح جداً						
		واضح الى حد ما						
		غير واضح						
		من خلال المواد						
		من خلال الكتل						
		عالية						
		متوسطة						
		واطنة						
		الافتتاح إلى البيئة الخارجية						
		من خلال تصميم كتل المبنى						
		من خلال استخدام المواد الطبيعية						
		عالية						
		متوسطة						
		واطنة						
		التشكيل يعكس المخطط الوظيفي						
		العلاقة بين الفضاءات الداخلية						
		الاثنتين معاً						
		واضح جداً						
		واضح الى حد ما						
		غير واضح						

				إعطاء حجم نقى و مستقل للفضاء		آلية تحقيق الفكرة	فكرة الحجوم الصريحة
				السقف المستوي وربط المستويات			
				الاثنين معاً		درجة وضوحيتها	فكرة النقاء
				واضحة جداً			
				واضحة إلى حد ما		آلية تحقيق الفكرة	فكرة الاختزال (Less is More)
				غير واضحة			
				استخدام الجدار العاري النقى		آلية تحقيق الفكرة	فكرة النقاء
				الاختزال و الاقتصاد و البساطة			
				الخط المستقيم و التأثير الكتالا ي		درجة وضوحيتها	فكرة الاختزال (Less is More)
				واضحة جداً			
				واضحة إلى حد ما		آلية تحقيق الفكرة	فكرة الدمج والانفتاح (القام)
				غير واضحة			
				الشكل الهندسى البسيط		آلية تحقيق الفكرة	فكرة الدمج والانفتاح (القام)
				الفضاء المرن			
				اندماج المنظومات الداخلية		درجة وضوحيتها	فكرة الدمج والانفتاح (القام)
				واضحة جداً			
				واضحة إلى حد ما		آلية تحقيق الفكرة	فكرة القبح والنقص المقصود
				غير واضحة			
				توظيف المستويات لتحطيم الصندوق		آلية تحقيق الفكرة	فكرة القبح والنقص المقصود
				استخدام المواد الحديثة			
				تحطيم العناصر نحو المستوى النقى		درجة وضوحيتها	فكرة القبح والنقص المقصود
				واضحة جداً			
				واضحة إلى حد ما		آلية تحقيق الفكرة	فكرة القبح والنقص المقصود
				غير واضحة			
				ترك المواد بدون إنتهاء		آلية تحقيق الفكرة	فكرة القبح والنقص المقصود
				مبالغة في تفصيلات الكتل			
				إظهار مكونات البنى (أحشائه)		درجة وضوحيتها	فكرة القبح والنقص المقصود
				واضحة جداً			
				واضحة إلى حد ما		آلية تحقيق الفكرة	فكرة القبح والنقص المقصود
				غير واضحة			

## ٦. تحليل النتائج:

- يظهر الجدول (2) حضوراً واضحاً جداً للمفردات الشكلية في جميع الأعمال المعمارية المنتخبة عموماً، فالمفردات الخاصة بالتعامل مع مواد البناء والانهاءات والتعامل مع مسألة وظيفية المبني قد برزت في 100% من الأعمال المعمارية تحت الدراسة، في حين أن المفردات الخاصة بالتعامل مع الهيكل الإنسائي والتعامل مع تفصيلات الكتل وعلاقة الداخل بالخارج وعلاقة المبني بالبيئة قد برزت في 83% من الأعمال المعمارية المدروسة. في حين يظهر الجدول (3) التكرارات الخاصة بالصيغ المختلفة من الآليات التصميمية المرتبطة بالمفردات الشكلية التي تم اعتمادها من قبل المعماريين في الأعمال المختلفة لتشكيل عمارة تتسم بالصدق.

• يظهر الجدول (2) حضوراً أقل ووضوحاً للمفردات الفكرية في الأعمال المعمارية المنتخبة عموماً، فأفكار النقاء والاختزال قد برزت في 66% من الأعمال المعمارية تحت الدراسة، وتم إعتماد فكرة الدمج والافتتاح في 50% من الأعمال وفكرة الحجوم الصريحة في 33% من الأعمال، في حين اعتمدت فكرة القيح والنقص

المقصود في 16% من الأعمال المعمارية المدروسة. أما الجدول (3) فيظهر التكرارات الخاصة بالصيغ المختلفة من الآليات التصميمية المرتبطة بالمفردات الفكرية التي تم اعتمادها من قبل المعماريين في الأعمال المختلفة.

#### 7. الاستنتاجات النهائية:

إسنداداً إلى كل ما تقدم يمكننا استنتاج ما يلي:

- 1- يتسم مفهوم الصدق بحضوره الواضح والصريح في العمارة بشكل عام والعمارة الحديثة بشكل خاص، ومما يدل على ذلك العدد الكبير من الإشارات التي تضمنتها الأدبيات المعمارية فيما يخص هذا المفهوم. وله مفرداته ومتغيراته الخاصة به، وبهذا يكون مفهوم الصدق ظاهرة مستقلة بقيمها ومفرداتها.
- 2- بربز من الأدبيات السابقة أن مفهوم الصدق مفهوم نبغي لأنه يتعلق بالعلاقة بين الإنسان وأبنيته وأن الصدق يرتبط بالصراحة وطالما ان الإنسان هو مقياس الصراحة.
- 3- يتشكل مفهوم الصدق (Truth) في العمارة بشكل عام وفي العمارة الحديثة (Modern Architecture) بشكل خاص، من نوعين من المفردات هي (المفردات الشكلية) أو الجانب الشكلي، و(المفردات الفكرية ) أو الجانب الفكري، وهي تمثل الركائز الرئيسية لتحقيق سمة الصدق في النتاجات المعمارية.
- 4- ترتبط المفردات الشكلية والفكرية بمجموعة من المتغيرات الثانوية التي تمثل الآليات التصميمية التي يستخدمها المعماريون في تضمين الصدق في النتاجات المعمارية وبالتالي إنتاج عمارة صادقة.
- 5- يتباين معماريون الحركة الحديثة فيما بينهم من ناحية التعامل مع مفهوم الصدق وذلك بسبب استخدامهم وتبنيهم صيغاً مختلفة في هذا المجال، فنجد تركيز معماريون على اعتماد معظم آليات وصيغ تحقيق الصدق في أعمالهم مثل (Gropius) و (Le Corbusier) و (Mies Van der Rohe)، في حين يركّز معماريون آخرون على اعتماد صيغ محدودة مثل (Adolf Loos) و (Mackintosh).
- 6- تباين صيغ تحقيق الصدق من ناحية درجة التركيز عليها في النتاجات المعمارية ومن قبل المعماريين المختلفين، فقد تبين أن صيغاً محددة يتم التركيز عليها بصورة كبيرة في جميع الحالات الدراسية مثل إظهار مواد البناء والإنهاء وإظهار الوظيفية، وأن صيغاً أخرى يتم التركيز عليها بدرجة أقل مثل إظهار الهيكل الإنساني، في حين أن صيغاً أخرى يتم التركيز عليها بدرجة قليلة مثل فكرة القبح والنقص المقصود.

**المصادر:**

- 1- Belcher, J., 1982, "**Essentials in Architecture**", Darien Press, Edinburgh.
- 2- Benevolo, L., 1971, "**History of Modern Architecture**", Vol (1), Routledge and Kegan Paul, UK.
- 3- Blake, P., 1964, "**Mies Van der Rohe, Architecture and Structure**", Penguin Book, London, UK.
- 4- Collins, P., 1986, "**Changing Ideals Modern Architecture**", Academy Edition press, London, UK.
- 5- Curtis, W., 1996, "**Modern Architecture Since 1900**", 3<sup>rd</sup> ed, Phaidon Press.
- 6- Drexler, A., 1960, "**Ludwig Mies Van der Rohe**", Geoge Braziller, Inc. press, Italy.
- 7- Harries, K., 1984, "**On Truth and Lie in Architecture**", The Architectural Journal of the Graduate School of Fine Arts, VIA7, University of Pennsylvania and MIT Press.
- 8- Jaffe, H.L., 1984, "**Destijl, The New Image of the World**" Amsterdam press, Holland.
- 9- Voorthuis, J., 1996, "**The Necessity of Architecture**", PhD Thesis defended at the University of Leiden, The Netherlands, retrieved September15,2009 from <http://www.voorthuis.net/pages/necessity.htm>.
- 10- بانهام، راينر، 1989، "عصر أساطين العمارة"، ترجمة من الانكليزية من قبل سعاد عبد علي، دار الحرية للطباعة، بغداد.
- 11- جواد، أميرة، 1985، "فلسفة الجمال - رؤية فلسفية" دار الكتاب العربي للطباعة والنشر، الكويت.
- 12- شيرزاد، شيرين إحسان، 1999، "الحركات المعمارية الحديثة"، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، الأردن، 1999

تم اجراء البحث في كلية الهندسة - جامعة الموصل

## أجميل: الصدق في العمارة الحديثة دراسة لمفهوم الصدق في مشاريع منتخبة

Mackintosh	المعماري	مدرسة كلاسكيو للفنون	العمل المعماري (1)
الملحوظات الوصفية:			
أسلوب الموازنة بين الحديث والقديم كان واضحاً، حيث تم استخدام مواد الحجر والخشب والطابوق والجديد، كذلك كان يعتمد أسلوب المصانعات اليدوية والزخارف، وفي استخدامه للمواد كان يؤكد صدقه وصراحته القاسية إضافة إلى اعتماده على الهيكل الإنشائي وإظهاره إلى الخارج (بانهام، 1980، ص26). استخدام المواد المحلية والحرف اليدوية تدل على صدق المبنى (شورزاد، 1999، ص337)			
القيم الممكنة	المتغيرات الثانوية (الأدوات التصميمية)	المفردات الأساسية	
إظهار الهيكل الإنشائي في المبنى ككل إظهار الهيكل الإنشائي في الأجزاء واضح جداً واضح إلى حد ما غير واضح	طبيعة الإظهار درجة وضوحيته	إظهار الهيكل الإنشائي	
ترك المواد على طبيعتها يتم معالجتها واضح جداً واضح إلى حد ما غير واضح	طبيعة الإظهار درجة وضوحيته	إظهار مواد البناء	
في كافة الأجزاء في بعض الأجزاء واضح جداً واضح إلى حد ما غير واضح	طبيعة وجوده درجة وضوحيته	إظهار تفصيلات كتل المبنى	
من خلال المواد من خلال الكل عالية متوسطة ولاتنة	سياق تحقيق العلاقة درجة التوافق	العلاقة بين الداخل والخارج	الآن الألا
الافتتاح إلى البيئة الخارجية من خلال تصميم كل المبنى من خلال استخدام المواد الطبيعية واضح جداً متوسطة ولاتنة	سياق تحقيق العلاقة درجة التوافق	العلاقة بين المبنى و بيته الخارجية	
التشكل يمكن المخطط الوظيفي العلاقة بين الفئات الداخلية الكتين معًا <sup>*</sup> واضح جداً واضح إلى حد ما غير واضح	طبيعة الإظهار درجة وضوحيته	إظهار وظيفة المبنى	

إعطاء حجم نقى و مستقل للفضاء	آلية تحقيق الفكرة	فكرة الحجوم الصريحة	
النفط السنوي وربط المسقوفات	درجة وضوحيتها		
الاكتين معًا <sup>*</sup>	آلية تحقيق الفكرة		
واضحة جداً واضحة إلى حد ما غير واضحة	درجة وضوحيتها	فكرة النقاء	
استخدام الدجادر الماري النقى الاحتزال والاقتصاد والبساطة	آلية تحقيق الفكرة		
الخط المستقيم و التكاثل الكثاثي واضحة جداً واضحة إلى حد ما غير واضحة	درجة وضوحيتها		
الشكل الهندسي البسيط الفضاء العريض الدماج المنظمات الداخلية واضحة جداً غير واضحة	آلية تحقيق الفكرة	فكرة الاختزال ( Less is (More	
توظيف المستويات لتحطيم الصندوق استخدام المواد الجودة تحطيم العناصر نحو السنوي النقى واضحة جداً واضحة إلى حد ما غير واضحة	درجة وضوحيتها	فكرة الدمج والافتتاح التام	
ترك المواد بدون إيهام ميالة في تفصيلات الكل إظهار مكونات المبنى (احتشانه) واضحة جداً واضحة إلى حد ما غير واضحة	آلية تحقيق الفكرة	فكرة القبح والنقص المقصود	

الشكل (1)  
مدرسة كلاسكيو للفنون  
للمعماري (Mackintosh)



Adolf Loos	المعماري	مسكن شتاينر - النمسا	العمل المعماري (2)
<b>الملاحظات الوصفية:</b>			
الكتل صريحة و الخطوط مستقيمة و واضحة ، استخدم المعماري أسلوب لكل فضاء حجمه ومستواه المستقل، الأشكال الخارجية نقية و مجردة ، القاء ضد الزخرفة في التكوين كذلك الإنتاج الحجمي و السطوح الحادة ، بالإضافة إلى اعتماد نقاط المستويات للتعبير عن الصدق دون استخدام أو إبراز الهيكل الإنساني ، لا وجود للعناصر الكمالية أو الزخارف .			
(Curtis, 1996، ص 210)			
القيم الممكنة	المتغيرات الثانوية (الآليات التصميمية)	المفردات الأساسية	
لظهور الهيكل الانشائي في البني ككل	1.1.1.1	طبيعة الإظهار	إظهار الهيكل الانشائي
لظهور الهيكل الانشائي في الأجزاء	2.1.1.1		
واضح جداً	1.2.1.1	درجة وضوحه	
واضح إلى حد ما	2.2.1.1		
غير واضح	3.2.1.1		
ترك المواد على طبيعتها	1.1.2.1	طبيعة الإظهار	
يتم معالجتها	2.1.2.1		إظهار مواد البناء
واضح جداً	1.2.2.1	درجة وضوحه	
واضح إلى حد ما	2.2.2.1		
غير واضح	3.2.2.1		
في كلية الأجزاء	1.1.3.1	طبيعة وجوده	
في بعض الأجزاء	2.1.3.1		
واضح جداً	1.2.3.1	درجة وضوحه	إظهار تفصيلات كتل المبني
واضح إلى حد ما	2.2.3.1		
غير واضح	3.2.3.1		
من خلال المواد	1.1.4.1	سياق تحقيق العلاقة	
من خلال الكتل	2.1.4.1		
عالية	1.2.4.1	درجة التوافق	
متوسطة	2.2.4.1		العلاقة بين الداخل والخارج
ولطنة	3.2.4.1		
الافتتاح إلى البيئة الخارجية	1.1.5.1	سياق تحقيق العلاقة	
من خلال تصسيم كتل المبني	2.1.5.1		
من خلال استخدام المواد الطبيعية	3.1.5.1		
عالية	1.2.5.1	درجة التوافق	
متوسطة	2.2.5.1		العلاقة بين المبني و بيته الخارجية
ولطنة	3.2.5.1		
التشكيل يعكس المخطط الوظيفي	1.1.6.1	طبيعة الإظهار	
العلاقة بين الفضاءات الداخلية	2.1.6.1		
الاثنين معاً	3.1.6.1		
واضح جداً	1.2.6.1		
واضح إلى حد ما	2.2.6.1	درجة وضوحه	إظهار وظيفة المبني
غير واضح	3.2.6.1		

المفردات الأساسية

إعطاء حجم نقى و مستقل للفضاء	1.1.1.2	آلية تحقيق الفكرة	فكرة الحجوم الصريحة
القف المستوي وربط المستويات	2.1.1.2	درجة وضوحيتها	
الاثنين معاً	3.1.1.2		
واضحة جداً	1.2.1.2		
واضحة إلى حد ما	2.2.1.2		
غير واضحة	3.2.1.2		
استخدام الجدار العاري النقى	1.1.2.2	آلية تحقيق الفكرة	فكرة النقاء
الاختزال والاقتصاد و البساطة	2.1.2.2	درجة وضوحيتها	
الخط المستقيم و التأثير الكتالوى	3.1.2.2		
واضحة جداً	1.2.2.2		
واضحة إلى حد ما	2.2.2.2		
غير واضحة	3.2.2.2		
الشكل الهندسى البسيط	1.1.3.2	آلية تحقيق الفكرة	فكرة الاختزال ( Less is More )
الفضاء المرن	2.1.3.2	درجة وضوحيتها	
الندماج المنظومات الداخلية	3.1.3.2		
واضحة جداً	1.2.3.2		
واضحة إلى حد ما	2.2.3.2		
غير واضحة	3.2.3.2		
توظيف المستويات لتحطيم الصندوق	1.1.4.2	آلية تحقيق الفكرة	فكرة الدمج والانفتاح التام
استخدام المواد الحديثة	2.1.4.2	درجة وضوحيتها	
تحطيم العناصر نحو المستوى النقى	3.1.4.2		
واضحة جداً	1.2.4.2		
واضحة إلى حد ما	2.2.4.2		
غير واضحة	3.2.4.2		
ترك المواد بدون إيهام	1.1.5.2	آلية تحقيق الفكرة	فكرة القبح والنقص المقصود
مبالغة في تفصيلات التكل	2.1.5.2	درجة وضوحيتها	
إظهار مكونات المبنى (احتياطه)	3.1.5.2		
واضحة جداً	1.2.5.2		
واضحة إلى حد ما	2.2.5.2		
غير واضحة	3.2.5.2		

الشكل (2)  
مسكن شتاينر للمعماري (Loos)



Gropius	المعماري	مدرسة الباوهاوس - المانيا	العمل المعماري (3)
<b>الملاحظات الوصفية:</b>			
المبني عبارة عن استعراض كامل لامكانيات العمارة الحديثة، الحاجات التفعية متحققة دون الابتعاد عن المقاييس الانسانى، الوظيفية متحققة بشكل كبير جداً، والاختلاف بين التركيب الانشائى واسلوب تنظيم التوازى يدل على النظام الوظيفي للمبنى. (شيرزاد، ، ص). الجسر الممتد على الطريق كان حلاً اضطرارياً نكياً وتدل على علاقة المبنى بالموقع، كانت صدى تجميع الوظائف وكان التشكيل مقتكاً نوعاً ما، والعلاقة بين الداخل والخارج واضحة جداً. (باتهام، 1996، ص210)			
القيم الممكنة	المتغيرات الثانوية (الآليات التصميمية)	المفردات الأساسية	المفردات الشكلية
لظهور الهيكل الانشائى في المبنى ككل لظهور الهيكل الانشائى في الاجزاء واضح جدا واضح الى حد ما غير واضح	طبيعة الإظهار درجة وضوحيته	إظهار الهيكل الانشائى	
ترك المواد على طبيعتها يتم معالجتها واضح جدا	طبيعة الإظهار درجة وضوحيته	إظهار مواد البناء	
واضح الى حد ما غير واضح	درجة وضوحيته		
في كافة الأجزاء في بعض الأجزاء واضح جدا	طبيعة وجوده درجة وضوحيته	إظهار تفاصيل كتل المبنى	
واضح الى حد ما غير واضح	درجة وضوحيته		
من خلال المواد من خلال الكتل عالية متوسطة واطنة	سياق تحقيق العلاقة درجة التوافق	العلاقة بين الداخل والخارج	
الاقناع الى البيئة الخارجية من خلال تصسيم كل المبنى من خلال استخدام المواد الطبيعية عالية متوسطة واطنة	سياق تحقيق العلاقة درجة التوافق	العلاقة بين المبنى و بيته الخارجية	
التشكيل يعكس المخطط الوظيفي العلاقة بين القسمات الداخلية الاثنين معاً واضح جدا واضح الى حد ما غير واضح	طبيعة الإظهار درجة وضوحيته	إظهار وظيفة المبنى	

أعطاء حجم نقى و مستقل للضداء	1.1.1.2	آلية تحقيق الفكرة	فكرة الحجوم الصريحة
الضفت المستوي وربط المستويات	2.1.1.2	درجة وضوحيتها	
الاثنين معاً	3.1.1.2	آلية تحقيق الفكرة	فكرة النقاء
ولصحة جدا	1.2.1.2	درجة وضوحيتها	
ولصحة الى حد ما	2.2.1.2	آلية تحقيق الفكرة	فكرة الاختزال ( Less is More )
غير واضحة	3.2.1.2	درجة وضوحيتها	
استخدام الجدار العازل النقى	1.1.2.2	آلية تحقيق الفكرة	
الاختزال و الاقتصاد والبساطة	2.1.2.2	درجة وضوحيتها	
الخط المستقيم و التثثير الكثولي	3.1.2.2	آلية تحقيق الفكرة	
ولصحة جدا	1.2.2.2	درجة وضوحيتها	
ولصحة الى حد ما	2.2.2.2	آلية تحقيق الفكرة	
غير واضحة	3.2.2.2	درجة وضوحيتها	
الشكل الهندسى البسيط	1.1.3.2	آلية تحقيق الفكرة	
الضفاء المرن	2.1.3.2	درجة وضوحيتها	
لتدمير المنظومات الداخلية	3.1.3.2	آلية تحقيق الفكرة	
ولصحة جدا	1.2.3.2	درجة وضوحيتها	
ولصحة الى حد ما	2.2.3.2	آلية تحقيق الفكرة	
غير واضحة	3.2.3.2	درجة وضوحيتها	
توظيف المستويات لتحطيم المندوب	1.1.4.2	آلية تحقيق الفكرة	
استخدام المواد الحديثة	2.1.4.2	درجة وضوحيتها	
تحطيم الخانصر نحو المستوى النقى	3.1.4.2	آلية تحقيق الفكرة	
ولصحة جدا	1.2.4.2	درجة وضوحيتها	
ولصحة الى حد ما	2.2.4.2	آلية تحقيق الفكرة	
غير واضحة	3.2.4.2	ترك المواد بدون إنتهاء	فكرة الدمج والانفتاح التام
ترك المواد بدون إنتهاء	1.1.5.2	آلية تحقيق الفكرة	
مباغلة في تفصيلات الكل	2.1.5.2	درجة وضوحيتها	
إلهام مكونات البيئى (احتياطه)	3.1.5.2	آلية تحقيق الفكرة	
ولصحة جدا	1.2.5.2	درجة وضوحيتها	
ولصحة الى حد ما	2.2.5.2	غير واضحة	فكرة القبح والنقص المقصود
غير واضحة	3.2.5.2		

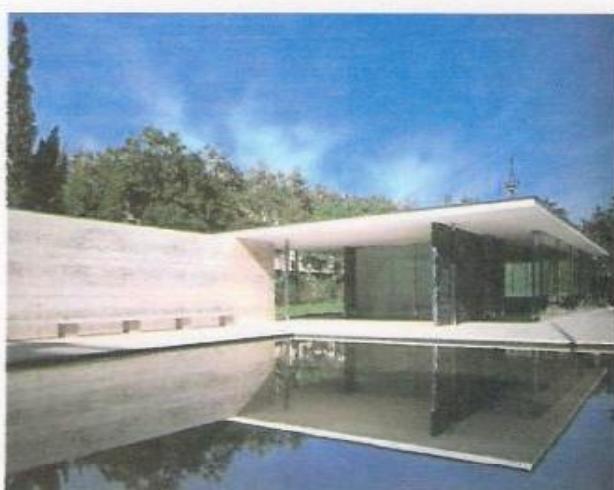
الشكل (3)  
مدرسة الباوهاوس للمعماري (Gropius)



Mies Van der Rohe	المعماري	معرض برشلونة- أسبانيا	العمل المعماري (4)
<b>الملاحظات الوصفية:</b>			
اعتمد (Mies) النظام الشبكي لتوقيع الأعمدة و التأكيد على الهيكل الإنشائي للمبني، اقتربت من أعمال (دي ستيل) في القطعيات الداخلية و العلاقة ما بين الداخل و الخارج و الخطوط المستقيمة، الشكل الهندسي النقي والمختزل و العلاقة القوية الواضحة بين (الداخل- الخارج)، استخدام المواد الحديثة (الزجاج- الحديد)، الوضوح في التكوين الإنشائي . شیرزاد، 1999، ص337 )			
القيم الممكنة	المتغيرات الثانوية (الأدوات التصميمية)	المفردات الأساسية	
اظهار الهيكل الاشتائي في المبني ككل	طبيعة الإظهار	إظهار الهيكل الاشتائي	
اظهار الهيكل الاشتائي في الاجزاء			
واضح جدا	درجة وضوحته		
واضح الى حد ما			
غير واضح			
ترك المواد على طبيعتها	طبيعة الإظهار	إظهار مواد البناء	
يتم معالجتها			
واضح جداً	درجة وضوحته		
واضح الى حد ما			
غير واضح			
في كافة الأجزاء	طبيعة وجوده	إظهار تفصيلات كتل المبني	
في بعض الأجزاء			
واضح جداً	درجة وضوحته		
واضح الى حد ما			
غير واضح			
من خلال المواد	سياق تحقيق العلاقة	العلاقة بين الداخل والخارج	
من خلال الكتل			
عالية	درجة التوافق		
متوسطة			
واطننة			
الانفصال إلى البيئة الخارجية	سياق تحقيق العلاقة	العلاقة بين المبني و بيته الخارجية	
من خلال تصسيم كتل المبني			
من خلال استخدام المواد الطبيعية	درجة التوافق		
عالية			
متوسطة			
واطننة			
لتشكيل يعكس المخطط الوظيفي	طبيعة الإظهار	إظهار وظيفة المبني	
العلاقة بين الفضاءات الداخلية			
الاثنين معاً			
واضح جداً	درجة وضوحته		
واضح الى حد ما			
غير واضح			

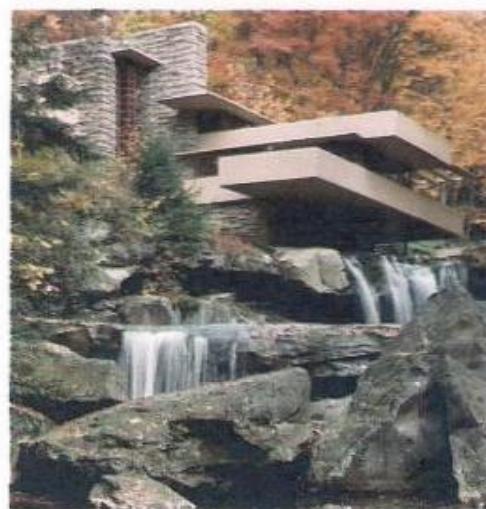
			فكرة الحجوم الصريحة
		آلية تحقيق الفكرة	
النقد المستوي وربط المستويات	2.1.1.2		
الآتئون معاً	3.1.1.2		
واضحه جداً	1.2.1.2		
واضحه الى حد ما	2.2.1.2	درجة وضوحيتها	
غير واضحه	3.2.1.2		
استخدام الجدار العاري النقي	1.1.2.2		
الاختزال والاقتصاد والبساطة	2.1.2.2	آلية تحقيق الفكرة	
الخط المستقيم و التثوير الكلامي	3.1.2.2		
واضحه جداً	1.2.2.2		
واضحه الى حد ما	2.2.2.2	درجة وضوحيتها	
غير واضحه	3.2.2.2		
الشكل الهندسي البسيط	1.1.3.2		
الفضاء المرن	2.1.3.2	آلية تحقيق الفكرة	
الدمام المنظومات الداخلية	3.1.3.2		
واضحه جداً	1.2.3.2		
واضحه الى حد ما	2.2.3.2	درجة وضوحيتها	
غير واضحه	3.2.3.2		
توظيف المستويات لتحطيم المندوق	1.1.4.2		
استخدام المواد الحديثة	2.1.4.2	آلية تحقيق الفكرة	
تحطيم العناصر نحو المستوى النقي	3.1.4.2		
واضحه جداً	1.2.4.2		
واضحه الى حد ما	2.2.4.2	درجة وضوحيتها	
غير واضحه	3.2.4.2		
ترك المواد بدون إنتهاء	1.1.5.2		
مبالغة في تفصيلات الكل	2.1.5.2	آلية تحقيق الفكرة	
إظهار مكونات البنى (أحياناً)	3.1.5.2		
واضحه جداً	1.2.5.2		
واضحه الى حد ما	2.2.5.2	درجة وضوحيتها	
غير واضحه	3.2.5.2		

#### الشكل (4)



العمل المعماري	بيت الشلال - أمريكا	المعماري	Frank I. Wright
الملاحظات الوصفية:			
<p>الشكل الخارجي منسجم مع البيئة من خلال انخفاض الكتل و الخطوط، العلاقة واضحة جداً بين الفضاءات الداخلية و الخارجية، الاقتصاد و تقليل أجزاء المبنى إلى الحد الأدنى وربط الفضاءات بشكل متداخل، المخطط انسيلمي مع استخدام المسار للمواد الطبيعية مثل الحجر و الخشب كذلك الفتحات متناسبة الداخلية منها مع الخارجية بالإضافة إلى ذلك نرى أن الخطوط الخارجية موازية للأرض مما يعطي انتماء واسع للبيئة ، و الهواء و الضوء الذي يعطي إحساس بالداخل.</p> <p>(Curtis, 1996، ص125)</p>			
المفردات الأساسية	المتغيرات الثانوية (الأدوات التصميمية)	المتغيرات الثانوية (الأدوات التصميمية)	القيم الممكنة
إظهار هيكل الإنشائي	طبيعة الإظهار	طبيعة الإظهار	لظهور هيكل الإنشائي في المبني ككل
إظهار مواد البناء	درجة وضوحه	طبيعة الإظهار	لظهور هيكل الإنشائي في أجزاء من المبني
إظهار تفاصيلات كتل المبني	درجة وضوحه	طبيعة وجوده	واضح جداً
العلاقة بين الداخل والخارج	درجة التوافق	سياق تحقيق العلاقة	واضح إلى حد ما
العلاقة بين المبني و بيته الخارجية	درجة التوافق	سياق تحقيق العلاقة	غير واضح
إظهار وظيفة المبني	طبيعة الإظهار	طبيعة الإظهار	ترك المواد على طبيعتها
	درجة وضوحه	طبيعة الإظهار	يتم معالجتها
	درجة وضوحه	طبيعة وجوده	واضح جداً
	درجة التوافق	سياق تحقيق العلاقة	واضح إلى حد ما
	درجة التوافق	طبيعة الإظهار	غير واضح
	درجة وضوحه	طبيعة الإظهار	في كلة الأجزاء
	درجة وضوحه	طبيعة وجوده	في بعض الأجزاء
	درجة التوافق	طبيعة الإظهار	واضح جداً
	درجة وضوحه	طبيعة وجوده	واضح إلى حد ما
	درجة التوافق	سياق تحقيق العلاقة	غير واضح
	درجة التوافق	طبيعة الإظهار	من خلال المواد
	درجة وضوحه	طبيعة الإظهار	من خلال الكتل
	درجة التوافق	طبيعة الإظهار	عالية
	درجة التوافق	طبيعة الإظهار	متوسطة
	درجة التوافق	طبيعة الإظهار	واطنة
	درجة التوافق	سياق تحقيق العلاقة	الاتصال إلى البيئة الخارجية
	درجة التوافق	سياق تحقيق العلاقة	من خلال تصميم كل المبني
	درجة التوافق	سياق تحقيق العلاقة	من خلال استخدام المواد الطبيعية
	درجة التوافق	طبيعة الإظهار	عالية
	درجة التوافق	طبيعة الإظهار	متوسطة
	درجة التوافق	طبيعة الإظهار	واطنة
	درجة وضوحه	طبيعة الإظهار	التشكيل يعكس المخطط الوظيفي
	درجة وضوحه	طبيعة الإظهار	العلاقة بين الفضاءات الداخلية
	درجة وضوحه	طبيعة الإظهار	الاثنين معاً
	درجة وضوحه	طبيعة الإظهار	واضح جداً
	درجة وضوحه	طبيعة الإظهار	واضح إلى حد ما
	درجة وضوحه	طبيعة الإظهار	غير واضح

				المفردات الكلورية
اعطاء حجم ثقى و مبتل للقضاء	1.1.1.2	آلية تحقيق الفكرة	فكرة الحجوم الصريرة	
النقت المستوي وربط المستويات	2.1.1.2			
الاثنين معاً	3.1.1.2			
واضحة جداً	1.2.1.2	درجة وضوحيتها		
واضحة الى حد ما	2.2.1.2			
غير واضحة	3.2.1.2			
استخدام الجدار العاري الثقى	1.1.2.2	آلية تحقيق الفكرة	فكرة النقاء	
الاختزال و الاقتصاد و البساطة	2.1.2.2			
الخط المستقيم و التأثير الكثولي	3.1.2.2			
واضحة جداً	1.2.2.2	درجة وضوحيتها		
واضحة الى حد ما	2.2.2.2			
غير واضحة	3.2.2.2			
الشكل الهندسى البسيط	1.1.3.2	آلية تحقيق الفكرة	فكرة الاختزال (Less is More)	
القضاء العرن	2.1.3.2			
اندماج المنظومات الداخلية	3.1.3.2			
واضحة جداً	1.2.3.2	درجة وضوحيتها		
واضحة الى حد ما	2.2.3.2			
غير واضحة	3.2.3.2			
توظيف المستويات لتحطيم الصندوق	1.1.4.2	آلية تحقيق الفكرة	فكرة الدمج والانفتاح الشامل	
استخدام المواد الحديثة	2.1.4.2			
تحطيم العناصر نحو المستوى الثقى	3.1.4.2			
واضحة جداً	1.2.4.2	درجة وضوحيتها		
واضحة الى حد ما	2.2.4.2			
غير واضحة	3.2.4.2			
ترك المواد بدون ابهاء	1.1.5.2	آلية تحقيق الفكرة	فكرة القبح والنقص المقصود	
ميلافة في تفصيلات الكتل	2.1.5.2			
بلهار مكونات العيني (أحشائه)	3.1.5.2			
واضحة جداً	1.2.5.2	درجة وضوحيتها		
واضحة الى حد ما	2.2.5.2			
غير واضحة	3.2.5.2			



الشكل (5)  
مسكن الشلال للمعماري (Wright)

العمل المعماري	وحدة مرسيليا- فرنسا	المعماري	Le Corbusier
الملاحظات الوصفية:			
كان المشروع ملخص لأفكار (لي كوربوزيه) ، حيث رفع المبنى على أعمدة تحقق الكثافة السكنية ، أما الشكل فقد استخدم الهيكل الخرساني الواضح، الأسلوب النحتي وترك الكونكريت بدون إنتهاء، بالإضافة إلى استخدام التقسيس (الموديلون) «وضع الزجاج جنباً إلى جنب مع الخرسانة الخشنّة ، الشكل النقي واستخدام الدعامات ذات الشكل الغريب، التفصيلات الواضحة . (Curtis, 1996، ص 312)			
المفردات الأساسية	المفردات	(الآليات التصميمية)	المتغيرات الثانية
		القيم الممكنة	
		طبيعة الإظهار	إظهار الهيكل الإنساني
		درجة وضوحية	إظهار مواد البناء
		طبيعة الإظهار	إظهار تفصيلات كل المبني
		درجة وضوحية	العلاقة بين الداخل والخارج
		طبيعة وجوده	العلاقة بين المبني وبين بيئته الخارجية
		درجة التوافق	طبيعة الإظهار
		سياق تحقيق العلاقة	إظهار وظيفة المبني
		العلاقة بين المبني وبين بيئته الخارجية	

الفنون  
الإنسانية

إعطاء حجم نقى و منقل للقضاء	1.1.1.2	آلية تحقيق الفكرة	فكرة الحجوم الصريحة	العمارة الفنية			
النصف المستوى وربط المستويات	2.1.1.2						
الآلين معاً	3.1.1.2	درجة وضوحيتها	فكرة النقاء				
واضحة جداً	1.2.1.2						
واضحة إلى حد ما	2.2.1.2	آلية تحقيق الفكرة					
غير واضحة	3.2.1.2						
لستخدام الجدار العاري النقى	1.1.2.2	درجة وضوحيتها					
الاختزال والاقتصاد والبساطة	2.1.2.2						
الخط المستقيم والتثثير الكلوي	3.1.2.2	آلية تحقيق الفكرة	Less is (More)				
واضحة جداً	1.2.2.2						
واضحة إلى حد ما	2.2.2.2	درجة وضوحيتها					
غير واضحة	3.2.2.2						
الشكل الهندسى البسيط	1.1.3.2	آلية تحقيق الفكرة					
للقضاء المرن	2.1.3.2						
الاندماج المنظومات الداخلية	3.1.3.2	درجة وضوحيتها					
واضحة جداً	1.2.3.2						
واضحة إلى حد ما	2.2.3.2	آلية تحقيق الفكرة	فكرة الدمج والانفتاح التام				
غير واضحة	3.2.3.2						
توظيف المستويات لتنظيم الصندوق	1.1.4.2	درجة وضوحيتها					
استخدام المواد الحديثة	2.1.4.2						
تحطيم العالصر نحو المستوى النقى	3.1.4.2	آلية تحقيق الفكرة					
واضحة جداً	1.2.4.2						
واضحة إلى حد ما	2.2.4.2	درجة وضوحيتها					
غير واضحة	3.2.4.2						
ترك المواد بدون إبهاء	1.1.5.2	آلية تحقيق الفكرة	فكرة القبح والنقص المقصود				
مبالغة في تفصيلات الكل	2.1.5.2						
بلهار مكونات المبنى (احتياطه)	3.1.5.2	درجة وضوحيتها					
واضحة جداً	1.2.5.2						
واضحة إلى حد ما	2.2.5.2	آلية تحقيق الفكرة					
غير واضحة	3.2.5.2						

الشكل (6)  
وحدة مارسيليا للمعماري (Corbusier)

